



melarhuset

&

mela
FESTIVALEN

2024
2020
ST

Live +
stream

PROGRAM



Denne høsten flytter Melafestivalen inn på Melahuset og samarbeider med plateselskapet OK World og artist Bugge Wesseltoft om konsertserien «Mela & OK World».

mela
FESTIVALEN & **OK WORLD**

Innhold

Hilsen fra direktøren	05
Programoversikt	06
Juni	08
Juli	10
August	12
September	24
Oktober	36
November	44

Vi følger helsemyndighetenes råd og anbefalinger om smittervern slik at du kan føle deg trygg når du besøker Melahuset.

Se oppdatert informasjon på **mela.no**



Et utfyllende samspill

Hver dag i flere måneder har mennesker over hele verden møtt nye og uventede utfordringer i hverdagen på grunn av pandemien. Det har dukket opp problemstillinger som krever nye løsninger, men som også åpner for nye muligheter. Dette gjelder også for kulturlivet, og ikke minst for Mela.

I Oslo Mela har vi valgt å satse på et samspill mellom Melafestivalen og Melahuset som strekker seg utover festivalen på Rådhusplassen og husets egne arrangementer, og som har blitt et samlende program mellom 25. juni og 30. november. Ikke minst har vi artister på programmet som har hatt det ekstra utfordrende den siste tiden og som ikke slapp til da vi alle satte oss ned foran de forskjellige strømmekonsertene.

Vi er glade for å kunne presenterte et så mangfoldig program med fokus på kunstneriske uttrykk av høyeste kvalitet og vi håper at dette valget var riktig for publikum.

Melahuset ble skapt for å videreføre tankene bak Melafestivalen. At huset skulle bevare disse tankene var i seg selv viktig nok. At huset nå skulle også hjelpe med å videreutvikle visjonene bak Oslo Mela gjør samspillet ekstra viktig.

Vi ser nå tydeligere hvordan Melahuset og Melafestivalen utfyller hverandre i sitt samspill.

Vi gleder oss til en høst på Melahuset fylt med nye, kunstneriske samspill. God fornøyelse!



Khalid Salimi, direktør

Programoversikt

Dørene åpner
en time før
konsertstart

 August		
Fredag 14.	19.00	Transjoik, Rohini Sahajpal & Reshail Mansoor
Lørdag 15.	20.00	Iskald Sound + Akuvi + Eben Jr.
Søndag 16.	19.00	New Conception of Raga
Torsdag 20.	20.00	Sharqant med Knut Reiersrud, Håkon Kornstad & Bugge Wesseltuft
Fredag 21.	20.00	1-MIC
Lørdag 22.	20.00	Nad Jee + Syed Ali + Balli Beats
Søndag 23.	18.00	Beirut – Underdown. Film og samtale
Torsdag 27.	20.00	Vassvik
Fredag 28.	16.30	Arabiske kulturdager
Lørdag 29.	19.00	Arabiske kulturdager
Søndag 30.	14.00	Arabiske kulturdager
 September		
Torsdag 3.	20.00	Bugge Wesseltuft, Adama Barry Trio, Kouame Sereba, Rolf-Erik Nystrøm og Maja S.K. Ratkje
Lørdag 5.	20.00	Claudio Latini
Fredag 11.	20.00	Moddi + Katia Cardenal + Fela + Laura González
Lørdag 12.	13.00	Samtaler og workshop
Søndag 13.	18.00	Teater: Lost Rooms
Søndag 20.	17.00	Hyllest til Kishore Kumar & A. Nayyar
Mandag 21.	17.00	MUD Sessions

Torsdag 24.	20.00	Bugge Wesseltuft, Lotus & Nick Hatch
Fredag 25.	20.00	1-MIC
Lørdag 26.	19.00	Ghazal- og qawwali-kveld
Tirsdag 29.	16.00	Etter skolen med Fela
 Oktober		
Torsdag 1.	20.00	Bugge Wesseltuft med Rita N, Phats & Emile The Duke
Fredag 2.	20.00	MIMMI
Lørdag 3.	20.00	Sankung Jobarteh & Sofa Nyama Band
Mandag 5.	17.00	MUD Sessions
Onsdag 7.	16.00	Etter skolen
Mandag 19.	17.00	MUD Sessions
Onsdag 21.	16.00	Etter skolen
Torsdag 22.	20.00	Majāz
Fredag 23.	20.00	1-MIC
 November		
Mandag 2.	17.00	MUD Sessions
Onsdag 4.	16.00	Etter skolen
Torsdag 12.	20.00	Tamba group
Lørdag 14.	16.00	Etter skolen
Søndag 15.	19.00	Sufi-kveld med Erling Kittelsen og konsert med Trimolo trio
Mandag 16.	17.00	MUD Sessions
Onsdag 25.	16.00	Etter skolen
Torsdag 26.	20.00	Tundra Electro
Fredag 27.	20.00	1-MIC
Mandag 30.	17.00	MUD Sessions

Alle konserter i serien
«Mela & OK World»
blir også streamet på
YouTube (Oslo Mela)

Følg med på våre
nettsider for oppdaterte
smittevernsregler på
Melahuset

**Arthur Kay,
Ibou Cissokho,
Oddrun Lilja
Jonsdottir,
Bafana
Nhlapo &
Sofia Knudsen
Estifanos**

Torsdag 25. juni

🕒 19.30

mela
FESTIVALEN & **OK WORLD**

Første konsert i serien «Mela og OK World»

Arthur Kay er keyboardist og organist og debuterte som soloartist høsten 2019, men spiller også med Ivan Ave, The Switch og leder Dr. Kay and his Interstellar Tone Scientists.

Ibou Cissokho kommer fra Casamance-området i Senegal. Er soloartist og medlem av trioen Burn for the Moon. Har også spilt med Solo Diarra.

Oddrun Lilja Jonsdottir, en allsidig og nyskapende gitarist, vokalist og komponist. Medlem av bandet Moksha.

Bafana Nhlapo kommer fra en musikalsk familie i Soweto. Synger på sitt morsmål IsiZulu, formidlet gjennom sin falsett-stemme.

Sofia Knudsen Estifanos er skuespiller og slampoet. Våren 2017 var hun en del av det norske laget som vant svensk mesterskap i lag-slam.



Foto: David Brandt



Foto: Greta Schehola



Foto: David Dundas



Foto: Erling Berg



Foto: Erling Berg

**Antirasismen
opp fra dvalen**Fredag 26. juni
🕒 18.30Debatt + lansering
av Samora Forum
nr 2/2020

Bevegelsen Black Lives Matter har fått folk over hele verden til å ta til gatene for å vise sin motstand mot rasisme. Hvordan skal vi gjøre engasjementet om til handling?

I panelet: Camille Oneida Charles, Nora Warholm Essahli, Anita Rathore, Khalid Salimi.

Moderator: Kadafi Zaman (TV2)

Poesi: Rim Ghebremariam og Naima Said



Foto: David Brandt

Debatt 26. juni 2020. Fra venstre: Kadafi Zaman, Rim Ghebremariam, Khalid Salimi, Naima Said, Camille Oneida Charles, Nora Warholm Essahli.

**Etter skolen
med Fela**Onsdag 1. juli
🕒 16.00

Kurs for deg som har lyst til å lære mer om hvordan du kan uttrykke deg gjennom rap og hiphop.

Fela har de siste årene etterlatt seg solide kulturelle fotavtrykk som skuespiller og skaper av stykket «Blokk til blokk», med broren Jonathan «Boss Castro» og Don Martin.



Foto: David Dundas

**Transjoik,
Rohini
Sahajpal
& Reshail
Mansoor**

Fredag 14. august
🕒 19.00

Med utgangspunkt i gamle joikeopptak på voksrull, bygger Transjoik opp en moderne, men samtidig tidløs, suggererende stemning.

Denne kvelden har de med seg sitarist Rohini Sahajpal og sanger Reshail Mansoor.



**Iskald Sound
+ Akuvi
+ Eben Jr.**

Lørdag 15. august
🕒 20.00

Iskald Sound er DJ Soulbase og DJ Correct, som fant tonen gjennom en felles interesse for afro house, kuduro, dancehall og afro fusion.

Bafana Nhlapo og Baba Soul er med på perkusjon, og det blir i tillegg konserter med R&B og afro fusion-vokalistene Akuvi og Eben Jr.



New Conception of Raga

Søndag 16. august

🕒 19.00

mela
FESTIVALEN & **OK WORLD**

New Conception of Raga, er et nytt ensemble bestående av Sanskriti Shrestha, Oddrun Lilja Jonsdottir, Rohini Sahajpal og Tejaswinee Kelkar.

Med rot i Bugge Wesseltofts New Conception of Jazz, er de nå klare for å ta raga inn i fremtiden.



Sharqant med Knut Reiersrud, Håkon Kornstad & Bugge Wesseltoft

Torsdag 20. august

🕒 20.00

mela
FESTIVALEN & **OK WORLD**

Sharqant består av fire musikere med bakgrunn fra Syria, Irak og Palestina.

I hovedsak spiller de egenkomponert musikk inspirert av den arabiske musikk-kulturen, og denne kvelden har de med seg bluesgitaristen Knut Reiersrud, jazzsaksofonist Håkon Kornstad og Bugge Wesseltoft på keyboard.



1-MIC**Fredag 21. august**

🕒 20.00

En løs jamsession der artister kan nettverke og utøve sin musikk. 1-MIC stiller med band, og musikere, poeter, rappere, sangere og andre kan møte opp og bli med på moroa!

Denne kvelden får vi blant annet høre den sørafrikanske marimbaspilleren Zwai Mbula.



Zwai Mbula

**Nad Jee +
Syed Ali +
Balli Beats**
Lørdag 22. august

🕒 20.00

Det blir blant annet bhangra, pop og rap når Nad Jee, Syed Ali og Balli Beats inntar scenen på Melahuset.

Samtlige musikere har lang fartstid som artister og har på hver sin måte markert seg med sin personlige vri på desi-musikken.



Filmvisning og
samtale:

**Beirut –
Underdown**

Søndag 23. august

🕒 18.00

Den 4. august ble Beirut rystet av en voldsom eksplosjon som la byen i ruiner. 2750 tonn med ammoniumnitrat hadde blitt lagret flere år i byens havn, og til tross for at myndighetene kjente til dette, ble det aldri gjort noe med. Dette var siste dråpe for libanesere som lenge har lengtet etter politisk forandring.

Det er hardt å være araber og SPACE ønsker velkommen til visning av Sarah Kaskas film «Underdown», etterfulgt av en samtale med Rana Issa, Antoinde Fadel, og Khaled Zaza, om situasjonen i Beirut nå.



Illustrasjonsbilde

Vassvik**Torsdag 27. august**

🕒 20.00

Vassvik opererer i et røft folk-uttrykk som inneholder improvisasjon, joik og lyddesign av Audun Strype.

I bandet spiller brødrene Hans og Rasmus Kjørstad, to felespillere som ser umiddelbare forbindelser mellom musikk fra India, Skottland, Gudbrandsdalen og Harlem.



Foto: Alf Helge Jensen

Annonse:

Abonner på **SAMORA FORUM**



Samora Forum er en uavhengig stiftelse hvor rasisme, migrasjon, situasjonen for minoriteter, kulturpolitikk og kulturuttrykk diskuteres.

Abonnér nå!

e-mail til samora@samora.no
www.samora.no
 Tlf.: 22 20 96 90

Ett års abonnement (4 utgaver):

kr 200.- for privatpersoner
 kr 250.- for institusjoner

Arabiske kulturdager

28. - 30. august

SHABABIK

Midtøstenstudiers forening Shababik arrangerer Arabiske kulturdager på Melahuset 28. til 30. august. Denne helgen gis det en innføring i dansen dabke, det blir poesilesing, musikk fra Midtøsten, filmvisninger og lesesirkel på arabisk.

Fredag 28. august

Innføring i danseformen dabke og visning av filmene *Freedom is mine* og *Not who we are*.

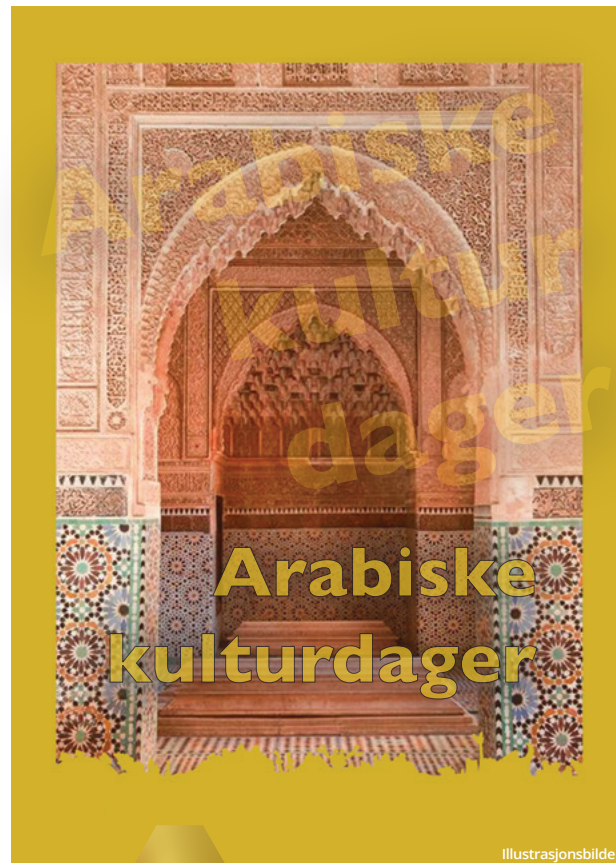
Lørdag 29. august

Diktlesning ved Yasmin Mouafak og Bara Jasem Alowais, og musikk ved Nawar Alnaddaf og Jak Makdis, Nora Brodtkorb med band og Beiruts venner ensemble.

Søndag 30. august

Lesesirkel og diskusjon om to viktige romaner fra arabisk litteratur: *Trekket mot nord* av Altayeb Saleh og *En fugl fra øst* av Tawfiq Alhakim.

Visning av Carol Mansours dokumentarfilm *Stitching Palestine*.



Illustrasjonsbilde

Bugge Wesseltuft, Adama Barry Trio, Kouame Sereba, Rolf-Erik Nystrøm & Maja S.K. Ratkje

Torsdag 3. september
🕒 20.00

mela
FESTIVALEN & **OK WORLD**

Bugge Wesseltuft returnerer til Melahuset med Adama Barry, som spiller fløyte og flere tradisjonelle strengeinstrumenter fra Burkina Faso, og trioen hans, som består av Solo Diarra og Endale Getaneh.

Maja S.K. Ratkje, Kouame Sereba og Rolf-Erik Nystrøm, fullfører kvelden der afrikansk tradisjon, samtidsmusikk, jazz og avantgarde elektronisk musikk deformeres og bygges om til noe nytt.



Brasiliansk-norske Claudio Latini, har spilt bossa nova og latin pop i over 40 år. På Melahuset spiller han sammen med jazzpianisten Ole Henrik Giørtz.

Konserten er en del av serien Oldtimers som arrangeres på Melahuset i 2020.



Kultur & motstand

«Å bruke kultur for å uttrykke sin motstand både er, og har vært, avgjørende for oss mennesker opp gjennom historien og har bidratt til at vi har klart å navigere oss gjennom de vanvittige utfordringene vi har møtt på. Når ens kjente og vante omgivelser står i flammer, er det nettopp kulturen som gir oss mot til å møte stadig nye virkelighetsoppfatninger, og til å hjelpe oss med å gjøre veien videre litt klarere.»

Khalid Salimi

**Moddi + Katia
Cardenal
+ Fela + Isingit**

Fredag 11. september

🕒 20.00

11. september 1973 ble Chile utsatt for et blodig statskupp ledet av hærsjef Augusto Pinochet og hans militærjunta. Melahuset markerer motstanden mot dette kuppet med en konsert der rapperen Fela sørger for fete rytmer og skarp lyrikk, Katia Cardenal synger protestsanger fra Nicaragua, landet som har en tilsvarende turbulent historie, sangeren Laura «Isingit» González byr på sitt mystiske musikalske univers og Moddi byr på nye og gamle protestsanger.

Det blir også appeller ved Hernan Rojas om politiske fanger og Camila Escobar Sepulveda skal fortelle litt om den nåværende situasjonen i Chile.



Samtaler og workshop

Lørdag 12. september
⌚ 13.00



Grace Tabea Tenga (aktivist, psykologistudent, kunstsribent og afrikansk estetisk danser i Tabanka) og Camille Oneida Charles (aktivist, konsulent ved Deichman og tidligere lærer i Oslo-skolen), vil holde en interaktiv workshop for ungdom mellom 13 og 18 år om identitet og temaer knyttet til dette.

Det vil bli servert pizza i matpausen.
Gratis inngang. **Påmelding** til
oslomudsession@gmail.com
Arr: Mela: Etter skolen og MUD Sessions



Camille O. Charles

Teater: **Lost Rooms**

Søndag 13. september
⌚ 18.00

Grenseløst ♥ Oslo

Hva ville du tatt med deg hvis du ble tvunget til å flykte i morgen?

I teaterstykket *Lost Rooms* møter vi de fem syriske flyktningene Hasan Kassas, Firas Imam, Baraa Kassas, Ahmad Alak og Anas Salameh som forteller om rommene sine, og livene de forlot.



Fra forestillingen *Lost Rooms*

En hyllest til Kishore Kumar & A. Nayyar

Søndag 20. september

🕒 17.00

Denne kvelden hylles den legendariske sangeren Kishore Kumar fra India, og den pakistanske sangeren A. Nayyar. På scenen vil du denne kvelden få oppleve de lokale artistene Shabbir Khan, Sheela Jha, Sneha Nair og Tariq Mir. Arrangør er Melahuset og Sher O. Ahang.

Billettpris: 100,- Billetter kan kjøpes på forhånd eller i døra. **Vipps 501065** - Sher O Ahang (Oslo Musikk og Litteratur Forening), **kontonr.: 1503.92.50923**



MUD Sessions

Mandag 21. september

🕒 17.00



MUD er et felles møtepunkt, hvor man i housekulturens ånd deler kjærligheten for musikken og klubbkulturen.

Med røtter i house, funk, disco og boogie-musikk, er målet å gjenskape atmosfæren som har eksistert i klubb-undergrunnen i New York i over 40 år.



Illustrasjonsbilde

Foto: Ortenheim

Bugge Wesseltoft, Lotus og Nick Hatch

Torsdag 24. september

🕒 20.00

mela
FESTIVALEN & **WORLD**

Det blir en original vri på g-funk grooves og hardtslående rap-lyrikk når Bugge Wesseltoft, rapperen Lotus og trommeslageren Nick Hatch inntar scenen på Melahuset.



1-MIC

Fredag 25. september

🕒 20.00

En løs jamsession der artister kan nettverke og utøve sin musikk. 1-MIC stiller med band, og musikere, poeter, rappere, sangere og andre kan møte opp og bli med på moroa!



Ghazal- og qawwali-kveld

Lørdag 26. september

🕒 19.00

En kveld med sufi-sanger og urdu ghazal med Melahusets raga-ensemble. Musikerne har vært et fast inventar på Melahuset flere år, og kommer garantert til å sørge for maks energi.



Etter skolen med Fela

Tirsdag 29. september

🕒 16.00



Kurs for deg mellom 13 og 18 år som har lyst til å lære hvordan du kan uttrykke deg med rap.

Fela har de siste årene etterlatt seg solide kulturelle fotavtrykk som skuespiller, og som skaper av stykket «Blokk til blokk», med broren Jonathan «Boss Castro» og Don Martin.

Påmelding: gabriel@mela.no



Foto: Leidov Magelssen

Melahusets raga-ensemble. Fra venstre: Faheem Ajmal, Jamil Malik, Sajid Masih, Asif Masih.



Fra Etter skolen på Melahuset

Bugge Wesseltuft med Rita N, Phats & Emile The Duke

Torsdag 1. oktober
⌚ 20.00

mela
FESTIVALEN & **OK WORLD**

Bugge Wesseltuft deler denne kvelden scene med rapperne Phats, Emile The Duke og Rita N, samt keyboardisten Arthur Kay og trommeslageren Charles Mena.

Forvent deg alt fra old school hiphop til mer jazz og funkbasert musikk.



MIMMI

Fredag 2. oktober
⌚ 20.00

I januar slapp MIMMI det kritikerroste konseptalbumet «Semper Eadem», etter Dronning Elizabeth 1s motto «Always the same».

Musikalsk leker hun seg med sjangre, uttrykk og historiefortelling, og har selv plassert musikken sin i sjangeren renessanse-pop.



Sankung Jobarteh & Sofa Nyama Band

Lørdag 3. oktober

🕒 20.00



Sankung Jobarteh vokste opp i den vestafrikanske griot-tradisjonen, og har siden 80-tallet vært en ledende utøver og formidler av den moderne gambiske musikkretningen Afro-Manding.

Bandet hans, Sofa Nyama, er dedikert til hans egen låtskriving, i møtet mellom vest-afrikansk tradisjonsmusikk og moderne vestlig pop og rock.

Konserten er en del av serien Oldtimers som arrangeres på Melahuset i 2020.



Sankung Jobarteh

Foto: Ouso Leigh

Etter skolen

Søndag 4. oktober

+

Onsdag 21. oktober

🕒 16.00



Mela: Etter skolen er et tilbud for ungdom mellom 13 og 18 år. Her diskuteres aktuelle temaer, det er foredrag, workshops og showcaser, hvor du kan lære det å uttrykke deg innenfor din kunstform.

Påmelding: gabriel@mela.no

**MUD Sessions**

Mandag 5. oktober

🕒 17.00



MUD er et felles møtepunkt, hvor man i housekulturens ånd deler kjærligheten for musikken og klubbkulturen.

Med røtter i house, funk, disco og boogie-musikk, er målet å gjenskape atmosfæren som har eksistert i klubb-undergrunnen i New York i over 40 år.



Majāz**Torsdag 22. oktober**

⌚ 20.00

mela
FESTIVALEN & **WORLD**

Majāz spenner bredt i sin musikkstil, og spiller en rekke musikkstiler rotfestet i tradisjoner fra blant annet Midtøsten, inkludert sufi, taarab, shaabi, pop og moderne folkemusikk.

Bandet har base i Oslo, med medlemmer med bakgrunn fra Slovakia, Syria, Belgia, Norge og Palestina.



Majāz

1-MIC**Fredag 23. oktober**

⌚ 20.00

En løs jamsession der artister kan nettverke og utøve sin musikk. 1-MIC stiller med band, og musikere, poeter, rappere, sangere og andre kan møte opp og bli med på moroa!


 Illustrasjonsbilde
Foto: Oda Aunan

MUD Sessions**Mandag 2. november**

🕒 17.00



MUD er et felles møtepunkt, hvor man i housekulturens ånd deler kjærligheten for musikken og klubbkulturen.

Med røtter i house, funk, disco og boogie-musikk, er målet å gjenskape atmosfæren som har eksistert i klubb-undergrunnen i New York i over 40 år.



Illustrasjonsbilde

Etter skolen**Onsdag 4. november**

🕒 16.00



Mela: Etter skolen er et tilbud for ungdom mellom 13 og 18 år. Her diskuteres aktuelle temaer, det er foredrag, workshops og showcaser, hvor du kan lære det å uttrykke deg innenfor din kunstform.

Påmelding: gabriel@mela.no



Illustrasjonsbilde

Tamba group**Torsdag 12. november**

🕒 20.00

I mange år har Benoit Tamba vært en viktig kulturaktør i Tromsøs musikkmiljø, og nå er han tilbake etter en lang pause.

Sammen med sitt band, vil han denne kvelden by på svært fengende og dansbar musikk.

**Etter skolen****Lørdag 14. november**

🕒 16.00

**Mela:
Etter skolen**

Mela: Etter skolen er et tilbud for ungdom mellom 13 og 18 år. Her diskuteres aktuelle temaer, det er foredrag, workshops og showcaser, hvor du kan lære det å uttrykke deg innenfor din kunstform.

Påmelding: gabriel@mela.no



**Sufi-kveld
med Erling
Kittelsen
og konsert
med
Trimolo trio**

Søndag 15. november

🕒 19.00

 **Grenseløst ♥ Oslo**

Opplesning og samtale om Rumis dikt med Erling Kittelsen og Saleh Mahfoud. Det blir også musikk av Saleh Mahfoud, Rola Srour, Khaled Habib og Tarek al Halabi.

Samme kveld blir det konsert med trioen Trimolo, som byr på et musikalsk samarbeid på tvers av den arabiske og norske folkemusikken.



MUD Sessions

Mandag 16. november

🕒 17.00



MUD er et felles møtepunkt, hvor man i housekulturens ånd deler kjærligheten for musikken og klubbkulturen.

Med røtter i house, funk, disco og boogie-musikk, er målet å gjenskape atmosfæren som har eksistert i klubb-undergrunnen i New York i over 40 år



Etter skolen

Onsdag 25. november

🕒 16.00



Mela: Etter skolen er et tilbud for ungdom mellom 13 og 18 år. Her diskuteres aktuelle temaer, det er foredrag, workshops og showcaser, hvor du kan lære det å uttrykke deg innenfor din kunstform.

Påmelding: gabriel@mela.no

**Tundra Electro**

Torsdag 26. november

🕒 20.00

Tundra Electro kombinerer joik med elektronika, indisk klassisk musikk og electro-jazz.

Bandet har en helt unik sound, all musikk er originalskevet, og den er, som tundraen, tøff vakker og elektrisk.



1-MIC

Fredag 27. november

🕒 20.00

En løs jamsession der artister kan nettverke og utøve sin musikk. 1-MIC stiller med band, og musikere, poeter, rappere, sangere og andre kan møte opp og bli med på moroa!

**MUD Sessions**

Mandag 30. november

🕒 17.00



MUD er et felles møtepunkt, hvor man i housekulturens ånd deler kjærligheten for musikken og klubbkulturen.

Med røtter i house, funk, disco og boogie-musikk, er målet å gjenskape atmosfæren som har eksistert i klubb-undergrunnen i New York i over 40 år.





Foto: Unni Hjeltnes

Fra Mela kick-off med Bugge Wesseltoft i 2019. På scenen: Bugge Wesseltoft, Lasse Weeden, Charles Mena, Sidiki Camara, Sanskriti Shrestha og Oddrun Lilja Jonsdottir

Programhefte Melahuset | Høst 2020

Direktør
Khalid Salimi

Produsent
Ashley Shiri

**Administrasjons-
ansvarlig**
Aud Digernes

**Kommunikasjons-
ansvarlig / redaktør**
Tonje Lacher

Rådgiver / redaktør
Endre Dalen

Grafisk designer
Randall Villalobos

**Prosjektmedarbeider
ungdom**
Gabriel Correa

Driftskoordinator
Ari Gautier

Teknisk rådgiver
Charles Mena

Teknisk koordinator
Søren Pedersen

Programmet er trykket med
forbehold om endringer

Adresse
Mariboes gate 8
0183 Oslo
Norway

e-mail: mela@mela.no
Tlf 22 20 96 90

Utgiver
Stiftelsen Mela

Trykkeri
UnitedPress

2. opplag

Stor takk for støtte går til



Kulturdepartementet



KULTURRÅDET
Arts Council
Norway



Oslo



mela.no | **f**   

melahuset

Mariboegate 8, Oslo